FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

6301

Page 5

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 1 — { Enumeration District / District du recenseur } No. 4 — { in / dans } Repentigny — { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Ernest B Lauzon — { Enumerator. / Recenseur.

Dist. 172 Enu 98

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INF (Specify age wh	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory or foundry shop," "in dry goods store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, whether by the hour or piece—Cents.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in census year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in census year if 5 years of age or over, at School or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour les cantons ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la mine," "à l'usine," "à la fonderie," "au magasin de nouveautés," "à la pharmacie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou des dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure.—Cents.	Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année recensée.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en l'année recensée, si âgé de 5 ans et plus, à l'école ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Catrimande Jeanne	1202 Bord	m	fils	c	Janv.	1907	4	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																	10	oui	oui	fr			
2		Leclair		m	fils	c	Juillet	1907	4	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																		oui	oui	fr			
3		Jean Paul		m	fils	c	Janv	1910	1	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																		oui	oui	fr			
4		Thevarin Esther	1208 Bord	m	chef	m	Avril	1862	49	England	1909		Anglaise	Canadienne	Protestante	Laboureur		11-4-00			C.P.R.	52		60		750							oui	oui	English	English		
5		Jeanne		f	femme	m	Déc	1862	49	England	1909		Anglaise	Canadienne	Protestante																			oui	oui	English			
6		Edouard		m	fils	c	oct	1892	19	England	1909		Anglaise	Canadienne	Protestante	Electric girl		10 6 34				52		60										oui	oui	English			
7		Jeanne		f	fille	c	sept	1894	13	England			Anglaise	Canadienne	Protestante	Sweeper		10 6 00				52		60										oui	oui	English			
8	35	35 Laperrière Prafède	1200 Bord	m	chef	m	Mai	1864	42	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Typographe		10-6-41			Patrie Journ	52		55		960							oui	oui	f			
9		Madeleine		f	femme	m	Mars	1875	36	P. Que.			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
10	36	36 Gramoto Sylvio	1198 Bord	fils	chef	m	Févr	1884	23	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Tailleur		10-6-58			H. George	52		60		850			1000	10	2.50		oui	oui	f			
11		Odilon		m	fils	c	Juin	1887	26	P. Que			Français	Canadien	Cath R.															200	10	4.00		oui	oui	f			
12		Lucienne		f	fille	c	Gallet	1909	2	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
13		Ernestine		m	fils	c	Janv.	1910	1	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
14	37	37 Smith Jane	1200 Bord	m	chef	m	Juin	1873	38	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Typographe		10-6-49			Patrie	44		55		1000			1000	10	3.00		oui	oui	f			
15		Louise		f	femme	m	Juin	1873	38	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
16	38	38 Lapierre Omer	1196 Bord	m	chef	m	mars	1862	63	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	jardinier		2-9-03			C. Club Athlétique	52		60		750							oui	oui	f			
17		Aphilina		f	femme	m	mars	1851	60	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
18		Rosalina		f	fille	c	Janv.	1884	27	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Lamonnadier		7 6 18			Standard Mfg	50		60		600							oui	oui	f			
19		Marie Louise		f	fille	c	mars	1891	20	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
20	39	39 Piette Wilbrod	1194 Bord	m	chef	m	Janv	1883	31	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Propriétaire		10-6-39			C.P.R.	52		60														
21		Alvina		f	femme	m	sept	1889	24	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
22		Gérarde		f	fille	c	Avril	1909	2	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
23		Paul Emile		m	fils	c	oct	1910	1	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
24		Séguin Albina		f	fille	c	Janv	1877	34	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalière		10																oui	oui	f			
25	40	40 Lebeau Joseph	1190 Bord	m	chef	m	sept	1874	37	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Imprimeur		1-6-12			Patrie Journ	45		60														
26		Malvina		f	femme	m	Juin	1871	40	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
27		Lapierre		f	fille	c	nov	1890	21	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
28		Mara		f	fille	c	Juin	1902	9	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
29	41	41 Pichette Adam	1188 Bord	m	chef	m	Janvier	1877	34	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	commissionnaire		10-6-41			Hodgson	50		50					3000	10	10.00	10	oui	oui	f			
30		Anna		f	femme	m	Janv	1883	28	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
31	42	42 Brodeur Joseph	1192 Bord	m	chef	m	Août	1874	25	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier		10-6-35			Various	52		60		780			1000	10	6.50		oui	oui	f			
32		Regina		f	femme	m	mars	1886	25	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
33		Rachel		m	fils	c	mars	1906	5	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
34		Eloretta		f	fille	c	Janv	1908	4	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
35		Fernand		m	fils	c	sept	1909	1	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
36		Yvon		f	fille	c	nov	1909	2	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
37		Léopold		m	fils	c	mars	1910	1	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
38	43	43 Richard Joseph	1091 Maryse	m	chef	m	Janv	1830	81	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur																			oui	oui	f			
39		Adelaïde		f	femme	m	Janvier	1836	75	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
40		Laland Elizabeth		f	servante	c	sept	1883	28	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
41	44	44 Beaudoin Théophore	1185 Bord	m	chef	m	Janv	1872	39	P. Que			Français	Canadien	Cath R.	Commissionnaire		10-6-01			Aetna Life	50		50										oui	oui	f			
42		Athalia		f	femme	m	juillet	1874	37	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
43		Théophore		m	fils	c	Janv	1897	14	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
44		Bertha		f	fille	c	Janv	1899	11	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
45		Edgard		m	fils	c	Août	1901	10	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
46		Aurélien		m	fils	c	Août	1904	7	P. Que			Français	Canadien	Cath R.																			oui	oui	f			
47	45	45 Poitier Edmond	1185A Bord	m	chef	m	nov	1861	50	Suisse	1904		Française	Française	Protestante	Comptable		2-9-03			Echiquier	50		54		1000							oui	oui	English			
48		Louise		f	femme	m	nov	1874	32	Suisse	1904		Française	Française	Protestante																			oui	oui	English			
49		Louis		m	fils	c	Janv	1904	7	Suisse	1904		Française	Française	Protestante																			oui	oui	English			
50		Rose		f	fille	c	Octobre	1905	5	Suisse	1904		Française	Française	Protestante																			oui	oui	English			

50

5406 1001 16630